



**1 Stufenlose Sitzhöhenverstellung:**

**höher:** Sitz entlasten, Hebel nach oben ziehen; **tief:** Sitz belasten, Hebel nach oben ziehen.

**Infinite seat-height adjustment:** to raise the seat: Take your weight off the seat, pull the lever upwards; to lower the seat: Pull the lever upwards.

**2 Verstellung des Rückenlehnen- gegen-drucks** entsprechend des Körper- gewichts: **Mehr** Rückenlehnen- gegen- druck: Handrad herausziehen und im Uhrzeigersinn drehen. Handrad zurückführen. **Weniger** Rückenlehnen- gegen- druck: Handrad herausziehen und gegen den Uhrzeigersinn drehen. Handrad zurückführen.

**Adjustment of the backrest counter- pressure** to suit the body weight: To **increase** the backrest tension: Pull out the handwheel and turn it clockwise. Push the handwheel back in. To **decrease** the backrest tension: Pull out the handwheel and turn it anticlockwise. Push the handwheel back in.

**3 Synco-Motion X®: Freischalten des Rückenlehnenneigungswinkels:**

Hebel im Uhrzeigersinn drehen. **Begrenzen** des Rückenlehnenneigungswinkels: Hebel gegen den Uhrzeigersinn drehen (in 4 Positionen möglich).

**Synco-Motion X®:** To enable adjustment of the backrest tilt angle: Turn the lever clockwise. To fix the backrest tilt angle: Turn the lever anticlockwise (possible in 4 positions).

**4 Sitztiefenverstellung (7 cm) mittels Schiebesitz:**

**größere** Sitztiefe: Hebel nach oben ziehen und die Sitzfläche nach vorn führen; Hebel zur Arretierung loslassen. **Kleinere** Sitztiefe: Sitz entlasten und Hebel ebenfalls nach oben ziehen. Der Sitz wird automatisch in die Grundposition geführt.

**Seat-depth adjustment (7 cm)** using sliding seat: To **increase** the seat depth: Pull the lever upwards and guide the seat forwards; to lock, let go of the lever. To **reduce** the seat depth: Take your weight off the seat and pull the lever upwards; the seat is automatically guided into the basic position.



**Hersteller/ Manufacturer:**

Bürositzmöbelfabrik Friedrich-W. Dauphin GmbH & Co.  
Espanstraße 29, 91238 Offenhausen/Germany  
Tel. +49 9158 17-0, Fax +49 9158 1007  
Internet www.zueco.com.de, E-Mail mail@zueco.com.de

**Vertrieb/ Distribution:**

Dauphin HumanDesign® Group GmbH & Co. KG  
Espanstraße 36, 91238 Offenhausen/Germany,  
Tel. +49 9158 17-700, Fax +49 9158 17-701  
Internet www.dauphin-group.com, E-Mail info@dauphin-group.com

**Hinweise/ Notes:**

Die AGB finden Sie im Internet unter:  
[http://www.dauphin-group.com/AGB/Lieferbedingungen\\_D.pdf](http://www.dauphin-group.com/AGB/Lieferbedingungen_D.pdf)

The Terms and Conditions can be accessed via internet under:  
[http://www.dauphin-group.com/AGB/Terms\\_and\\_Conditions\\_GB.pdf](http://www.dauphin-group.com/AGB/Terms_and_Conditions_GB.pdf)

# Manuel d'utilisation | Manuale d'uso

## Signo

Design: Jessica Engelhardt

FR

IT

- 1 Réglage en continu de la hauteur d'assise: plus haut:** délester l'assise, tirer le levier vers le haut; **plus bas:** délester l'assise, tirer le levier vers le haut.

**Regolazione del sedile in altezza senza punti programmati: verso l'alto:** togliere pressione dal sedile, tirando la leva verso l'alto; **verso il basso:** esercitare pressione sul sedile, tirando verso l'alto la leva.

- 2 Réglage de la force de rappel du dossier en fonction du poids du corps: Pour augmenter** la force de rappel du dossier: Faites sortir la molette et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre. Remettez la molette en place. **Pour diminuer** la force de rappel du dossier: Tourner la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Remettez la molette en place.

**Regolazione della contropressione dello schienale in base al peso corporeo: Maggiore** contropressione dello schienale: Estrarre la manovella e girarla in senso orario. Far rientrare la manovella. **Minore** contropressione dello schienale: Estrarre la manovella e girarla in senso antiorario. Far rientrare la manovella.



- 3 Syncro-Motion X®: Déverrouiller** l'angle d'inclinaison du dossier: Tournez le levier dans le sens des aiguilles d'une montre. **Limiter** l'angle d'inclinaison du dossier: Tournez le levier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (4 positions possibles).

**Syncro-Motion X®: Blocco** dell'angolo di inclinazione dello schienale: Ruotate la leva in senso orario. **Limitazione** dell'angolo di inclinazione dello schienale: Ruotare la leva in senso antiorario (sono possibili 4 posizioni).

- 4 Réglage de la profondeur d'assise (7 cm) par assise coulissante:** Pour une profondeur d'assise supérieure: Tirer la touche vers le haut. Pour une profondeur d'assise inférieure: Tirer la touche vers le haut. L'assise est automatiquement ramenée en position de base.

**Regolazione della profondità del sedile (7 cm) per mezzo del sedile scorrevole: Maggiore** profondità: Estratte il tasto e fate scorrere in avanti il sedile; rilasciate il tirare la leva effettuare il bloccaggio. **Minore** profondità: Sollevatevi leggermente dal sedile ed tirare la leva: Il sedile, in automatico, ritornerà nella posizione iniziale.

### Fabricant/ Produttore:

Bürositzmöbelfabrik Friedrich-W. Dauphin GmbH & Co.  
Espanstraße 29, 91238 Offenhausen/Germany  
Tel. +49 9158 17-0, Fax +49 9158 1007  
Internet [www.zueco.com.de](http://www.zueco.com.de), E-Mail [mail@zueco.com.de](mailto:mail@zueco.com.de)

### Distribution/ Distributore:

Dauphin HumanDesign® Group GmbH & Co. KG  
Espanstraße 36, 91238 Offenhausen/Germany,  
Tel. +49 9158 17-700, Fax +49 9158 17-701  
Internet [www.dauphin-group.com](http://www.dauphin-group.com), E-Mail [info@dauphin-group.com](mailto:info@dauphin-group.com)

### Remarques/ Avvertenze:

Vous pouvez consulter les CGV sur Internet à l'adresse:  
Le CCG si trovano in Internet all'indirizzo:  
[http://www.dauphin-group.com/AGB/Terms\\_and\\_Conditions\\_GB.pdf](http://www.dauphin-group.com/AGB/Terms_and_Conditions_GB.pdf)

9900703  
50 40 41 05/21' 33 31

**zueco**